



OFFICE OF  
**ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & ELECTIONS**  
COUNTY OF SAN MATEO

**MARK CHURCH**  
ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & CHIEF ELECTIONS OFFICER

### Declaration and Certification

I, \_\_\_\_\_, declare that I am a  
(Insert Name of Person Translating)

(Check one)  Certified/Registered Court Interpreter as described in GC 68561  
 An Accredited Translator registered with the American Translators Association

I am certified/registered to interpret and translate from the \_\_\_\_\_  
language to the \_\_\_\_\_ language.

My Certification/Registration Number(s) is/are \_\_\_\_\_.

I further declare that I have translated the attached document from the \_\_\_\_\_  
language to the **English** language.

I declare to the best of my abilities and belief, that this is a true and accurate translation of the  
\_\_\_\_\_ language text of \_\_\_\_\_  
(Insert title of document)

### Specific Description of the Document

*I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.*

This declaration signed this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, in  
California.

Print Name of Certified/Registered Court Interpreter or Accredited Translator registered with the  
American Translators Association

Signature of Certified/Registered Court Interpreter or Accredited Translator registered with the  
American Translator Association

**NOTE: The signature of the Certified/Registered Court Interpreter or Accredited Translator registered with the American Translator Association must be acknowledged by a notary public.**